



Dépliant – L'assurance médicaments, c'est obligatoire !

Version en arabe

التأمين الصحي الخاص بتغطية أثمان الأدوية : أمر إلزامي!

كل المقيمين في كيبك و المتمتعين بالتأمين الصحي - بالغين كانوا أو أطفالا - عليهم الحصول علي التأمين الخاص بتغطية أثمان الأدوية ، حتي و إن كانوا لا يستخدمون أي أدوية .

أما هؤلاء الذين هم في حالة الإنتظار قبل حصولهم علي التأمين الصحي – فإنه غير مطلوباً منهم الحصول علي التأمين الخاص بتغطية أثمان الأدوية خلال فترة الإنتظار .

- في كيبك نوعان من التأمين الصحي الخاص بتغطية أثمان الأدوية :-
- التأمين الصحي الخاص – (تأمين جماعي أو نظام المنافع الإجتماعية للعاملين) .
- التأمين الصحي العام و هو تابع لمصلحة التأمين الصحي في كيبك .

إن كنت مؤهلاً للحصول علي خطة التأمين الخاص – فيجب عليك التقدم و التسجيل للحصول عليها . و إذا لم تكن مؤهلاً لها فيجب عليك في هذه الحالة الإتصال بمصلحة التأمين الصحي و التسجيل للحصول علي التأمين الصحي العام .

تحقق من الوضع الخاص بك و ذلك لتجنب أي مفاجآت غير مرغوب فيها و ذلك باستخدام الرابط التالي:- www.ramq.gouv.qc.ca

إذا كنت غير متمتع بالتأمين الصحي الخاص بتغطية أثمان الأدوية – بالرغم من كونه أمراً إلزامياً – فسيكون محتملاً عليك – أن تدفع إلي مصلحة الإيرادات في كيبك Revenu Québec- مبلغاً مالياً - معادلاً لقسط التأمين العام الكامل و ذلك خلال كل شهر لم تكن فيه متمتعاً بالتأمين الصحي الخاص بتغطية أثمان الأدوية .

علاوة علي ذلك ، إذا كنت مسجلاً في الخطة العامة للتأمين الصحي في حين إنك مؤهل للحصول علي خطة التأمين الصحي الخاص – فيجب عليك سداد المبلغ الذي دفع في أي أدوية سبق أن حصلت عليها خلال فترة كنت فيها غير مستحقاً للإستفادة من التأمين الصحي العام – هذا المبلغ يدفع لمصلحة التأمين الصحي – و تقوم مصلحة التأمين الصحي – جنباً إلي جنب مع مصلحة كيبك للإيرادات Revenu Québec بعمليات فحص منتظمة للتأكد من الأمتثال للوائح .

خطط خاصة

- هناك طريقتان يمكن من خلالهما التوصل للخطة الخاصة
- من خلال عملك أو مهنتك (عن طريق رب العمل ، النقابة ، الجمعيات المهنية)
 - عن طريق زوجتك أو الوالدين .

إذا كنت مؤهلا للحصول علي التأمين الصحي الخاص ، يجب عليك الإنضمام إليها و الحصول علي تغطية ممتدة في إطار ذلك للزوج/الزوجة و الأطفال – إلا إذا كان الزوج/الزوجة و الأطفال يشملهم خطة خاصة أخرى .

عند الإنضمام إلي خطة تأمين صحي خاص – عليك بإنهاء التسجيل لخطة التأمين الصحي العام وذلك بالاتصال بمصلحة التأمين الصحي .

بخصوص الأزواج و الأطفال

- كل شخصين سواء من نفس النوع الإجتماعي أو ينتميان لنوعين إجتماعيين مختلفين – يعتبران زوجين - و ذلك إذا :-
- كانا زوجين أو بينهما رباط مدني .
 - كانا يعيشان معا لمدة 12 شهرا (أي إنفصال أقل من 90 يوما لا يقطع فترة الـ 12 شهرا) .
 - يعيشان معا (بغض النظر عن المدة الزمنية) و كان لديهما أو مازال لديهما طفل بالتبني (معا)
- و يعتبر الشخص طفلا إذا كان :-
- تحت سن 18 عاما
 - في عمر يتراوح بين 18 و 25 سنة شاملة و طالب يدرس بدوام كامل و غير متزوج و يعيش مع والديه .

و يجب علي والدي الطفل الذي يبلغ الـ 18 سنة الإستفسار لدي شركة التأمين الصحي الخاص بهم أو مصلحة التأمين الصحي Régie بخصوص مد التغطية الخاصة بالطفل إذا كان تنطبق عليه الشروط المذكورة أعلاه .

الخطة العامة

- كل شخص تنطبق عليه الشروط التالية يكون مستحقا لأن يشملته التأمين الصحي العام :-
- كل من لا تنطبق عليه شروط التأمين الصحي الخاص
 - الاشخاص الحاملين للبطاقة التي تصدرها وزارة العمل و الضمان الإجتماعي

Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale

- الأشخاص البالغين من العمر 65 عاما. يمكن للأشخاص الإستمرار في أن يكونوا مشمولين بخطة التأمين الصحي الخاص عند بلوغهم 65 عاما إذا ما أرادوا الحفاظ علي التغطية الخاصة أي ما يعادل ذلك من الخطة العامة. و يجب عليهم إنهاء تسجيلهم في خطة التأمين الصحي العام و ذلك بالاتصال بمصلحة التأمين الصحي Régie
- أطفال لأشخاص مشمولين بخطة التأمين الصحي العام

كيفية الحصول علي التغطية ؟

- عليك بالإتصال بمصلحة التأمين الصحي للتسجيل بخطة التأمين الصحي العام و يتم التسجيل تلقائيا في خطة التأمين الصحي العام لكل شخص يبلغ من العمر 65 عاما فما فوق و كذلك كل شخص يحمل البطاقة التي تصدرها وزارة العمل و التضامن الإجتماعي
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale

ماذا يجب عليك إحضاره من المستندات ؟

في الصيدلية، يجب عليك تقديم بطاقة التأمين الصحي - و التي يجب أن تكون سارية المفعول - وكذلك البطاقة التي تصدرها وزارة العمل و التضامن الإجتماعي - إذا كان ذلك منطبقا علي وضعك

الخطة العامة للتأمين علي الأدوية

مالذي تقوم بسداده للصيدلية ؟

الذي تقوم بسداده مقابل الحصول علي الأدوية يسمي مساهمة - و الذي يتألف من الخصم الشهري و المشاركة في التأمين .

ماهو الخصم ؟

الخصم هو المبلغ الثابت الذي تقوم بسداده شهريا عند شراء الأدوية .

ما هي المشاركة في التأمين ؟

هي النسبة التي تنطبق علي تكلفة الأدوية و التي منها يكون الخصم مطروح .

الحد الأقصى للمساهمة السنوية

أيا كان نوع تأمينك الصحي - خاص أو عام - هناك حد أقصى للمبلغ المطلوب منك سداده سنويا للحصول علي الأدوية المؤمنة . و علي الشخص المؤمن أن يتأكد أن المبلغ المدفوع لا يتجاوز الحد الأقصى . أيضا عليه طلب المستندات الدالة علي قيامه بسداد المساهمات ، و في حالة إنضمامه إلي شركة تأمين جديدة عليه بإرسال هذه المستندات أيضا و ذلك لوضع المبالغ المدفوعة في الإعتبار.

قسط الخطة العامة

كما هو الحال مع أي تأمين - سواء كنت تقوم أو لا تقوم بشراء أدوية - يجب عليك دفع قسط للحصول علي تغطية في إطار الخطة العامة . مصلحة الإيرادات في كيبك ستقوم بتحصيل القسط - و هو المبلغ المبين في التقرير الضريبي الخاص بك . و هذا المبلغ المالي يختلف تبعا لدخل كل أسرة .

و لمعرفة المبالغ الخاصة بالقسط و الحد الأقصى للمساهمة و الخصم و المشاركة في التأمين عليك باستشارة الرابط الخاص بمصلحة التأمين الصحي

و للحصول علي مزيد من المعلومات عليك بإستشارة الرابط www.ramq.gouv.qc.ca

و أيضا يمكنك الإتصال بالأرقام التالية :

في كيبيك 418-646-4636

في مونتريال 514-864-3411

من اي مكان آخر في كيبيك 1-800-561-9749

إتصالات وأجهزة خاصة بالصم

في كيبيك 418 682-3939

من أي مكان آخر في كيبيك 1 800 361-3939

بالبريد

Régie de l'assurance maladie du Québec

Case postale 6600

Québec (Québec) G1K 7T3

ساعات العمل

الإثنين ، الثلاثاء ، الخميس و الجمعة من 8:30 صباحا حتي 4:30 عصرا

الأربعاء من 10:00 صباحا حتي 4:30 عصرا

و لدينا نظام آلي للمعلومات في حالة الإتصال بالمكاتب في غير الأوقات الرسمية للعمل.

المعلومات الواردة في هذا الكتيب ليس لها قوة القانون و لا تنطبق علي كل الحالات المحددة